

STN	Meranie a riadenie priemyselných procesov. Štruktúry údajov a prvky v katalógoch procesných prístrojov. Časť 21: Zoznam vlastností (LOP) regulačných armatúr na účely elektronickej výmeny údajov. Všeobecné štruktúry údajov.	STN EN 61987-21
		18 0109

Industrial-process measurement and control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 21: List of Properties (LOP) of automated valves for electronic data exchange - Generic structures

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/16

Obsahuje: EN 61987-21:2016, IEC 61987-21:2015

122647

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD

EN 61987-21

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2016

ICS 01.110; 25.040.40; 35.240.50

English Version

**Industrial-process measurement and control - Data structures
and elements in process equipment catalogues - Part 21: List of
Properties (LOP) of automated valves for electronic data
exchange - Generic structures
(IEC 61987-21:2015)**

Mesure et commande dans les processus industriels -
Structures de données et éléments dans les catalogues
d'équipements de processus - Partie 21: Liste de propriétés
(LOP) des vannes automatisées pour l'échange électronique
de données - Structures génériques
(IEC 61987-21:2015)

Industrielle Leittechnik - Datenstrukturen und -elemente in
Katalogen der Prozessleittechnik - Teil 21: Merkmalleisten
(ML) für Stellventile für den elektronischen Datenaustausch -
Allgemeine Strukturen
(IEC 61987-21:2015)

This European Standard was approved by CENELEC on 2015-10-20. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

European foreword

The text of document 65B/996/FDIS, future edition 1 of IEC 61987-21, prepared by SC 65B "Measurement and control devices", of IEC/TC 65 "Industrial-process measurement, control and automation" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61987-21:2016.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2016-07-20
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2018-10-20

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61987-21:2015 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60534-7	NOTE	Harmonized as EN 60534-7.
IEC 60770-1	NOTE	Harmonized as EN 60770-1.
IEC 61360-1	NOTE	Harmonized as EN 61360-1.
IEC 61360-2	NOTE	Harmonized as EN 61360-2.
IEC 62424	NOTE	Harmonized as EN 62424.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60534-1	-	Industrial-process control valves - Part 1: Control valve terminology and general considerations	EN 60534-1	-
IEC 61069-5	-	Industrial-process measurement and control - Evaluation of system properties for the purpose of system assessment - Part 5: Assessment of system dependability	EN 61069-5	-
IEC 61508-6	-	Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems - Part 6: Guidelines on the application of IEC 61508-2 and IEC 61508-3	EN 61508-6	-
IEC 61987-1	2006	Industrial-process measurement and control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 1: Measuring equipment with analogue and digital output	EN 61987-1	2007
IEC 61987-10	-	Industrial-process measurement and control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 10: Lists of Properties (LOPs) for Industrial-Process Measurement and Control for Electronic Data Exchange - Fundamentals	EN 61987-10	-
IEC 61987-11	-	Industrial-process measurement and control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 11: List of Properties (LOP) of measuring equipment for electronic data exchange - Generic structures	EN 61987-11	-



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Industrial-process measurement and control – Data structures and elements in process equipment catalogues –
Part 21: List of Properties (LOP) of automated valves for electronic data exchange – Generic structures**

**Mesure et commande dans les processus industriels – Structures de données et éléments dans les catalogues d'équipement de processus –
Partie 21: Liste de propriétés (LOP) des vannes automatisées pour l'échange électronique de données – Structures génériques**





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2015 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 15 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

More than 60 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 15 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

Plus de 60 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Industrial-process measurement and control – Data structures and elements in process equipment catalogues –
Part 21: List of Properties (LOP) of automated valves for electronic data exchange – Generic structures**

**Mesure et commande dans les processus industriels – Structures de données et éléments dans les catalogues d'équipement de processus –
Partie 21: Liste de propriétés (LOP) des vannes automatisées pour l'échange électronique de données – Structures génériques**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 01.110; 25.040.40; 35.240.50

ISBN 978-2-8322-2891-3

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD.....	5
INTRODUCTION.....	7
General.....	7
Device type dictionary.....	7
1 Scope.....	8
2 Normative references.....	8
3 Terms and definitions.....	9
4 General.....	9
4.1 Characterization scheme.....	9
4.2 OLOP and DLOP.....	10
4.3 Cardinality and polymorphism.....	11
5 Operating List of Properties (OLOP).....	11
5.1 Generic block structure.....	11
5.2 Base conditions.....	12
5.3 Process case.....	12
5.3.1 General.....	12
5.3.2 Process conditions for final control elements.....	13
5.3.3 Other process case variable.....	13
5.4 Operating conditions for device design.....	13
5.4.1 General.....	13
5.4.2 Installation design conditions.....	14
5.4.3 Environmental design conditions.....	14
5.4.4 Process design conditions.....	15
5.4.5 Design conditions for valve body assembly.....	15
5.4.6 Pressure-temperature design conditions.....	15
5.5 Process equipment.....	15
5.5.1 General.....	15
5.5.2 Line or nozzle.....	16
5.6 Physical location.....	16
5.6.1 General.....	16
5.6.2 Available power supply.....	16
5.6.3 Process criticality classification.....	16
5.6.4 Area classification.....	16
6 Device List of Properties (DLOP).....	17
6.1 Basic structure.....	17
6.1.1 General.....	17
6.1.2 Generic block structure.....	17
6.1.3 Relationship to IEC 61987-1.....	19
6.2 Identification.....	19
6.3 Application.....	19
6.4 Parameters of <device group>.....	19
6.5 Function and system design.....	19
6.5.1 General.....	19
6.5.2 Dependability.....	19

6.6	Input	19
6.6.1	General	19
6.6.2	Control input.....	20
6.6.3	Type of auxiliary input.....	20
6.7	Output.....	21
6.7.1	General	21
6.7.2	Type of output	21
6.8	Digital communication	22
6.8.1	General	22
6.8.2	Digital communication interface	22
6.9	Performance	23
6.9.1	General	23
6.9.2	Reference conditions for the device.....	23
6.9.3	Performance variable.....	23
6.10	Rated operating conditions	24
6.10.1	General	24
6.10.2	Installation conditions	24
6.10.3	Environmental design ratings.....	25
6.10.4	Process design ratings	25
6.10.5	Pressure-temperature design ratings	26
6.11	Mechanical and electrical construction	26
6.11.1	General	26
6.11.2	Overall dimensions and weight	26
6.11.3	Structural design	26
6.11.4	Explosion protection design approval.....	26
6.11.5	Codes and standards approval	26
6.12	Operability	27
6.12.1	General	27
6.12.2	Basic configuration	27
6.12.3	Parametrization	27
6.12.4	Adjustment	27
6.12.5	Operation	27
6.12.6	Diagnosis	27
6.13	Power supply	27
6.14	Certificates and approvals.....	27
6.15	Component part identifications.....	28
7	Composite devices	28
8	Additional aspects	28
Annex A (informative) Device type dictionary – Classification of final control elements		29
Bibliography.....		33
Figure 1 – Characterization of final control elements on the basis of IEC 60534-1		9
Figure 2 – Characterization of actuators		10
Figure 3 – Assignment of OLOP and DLOPs for valve body assembly.....		10
Figure 4 – Assignment of OLOP and DLOPs for actuators		11
Table 1 – Generic block structure of an OLOP		12

Table 2 – Generic block structure of a DLOP	18
Table A.1 – Classification scheme for final control elements	29

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

—————

**INDUSTRIAL-PROCESS MEASUREMENT AND CONTROL – DATA
STRUCTURES AND ELEMENTS IN PROCESS EQUIPMENT CATALOGUES –**

**Part 21: List of Properties (LOP) of automated valves
for electronic data exchange – Generic structures**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61987-21 has been prepared by subcommittee 65B: Measurement and control devices, of IEC technical committee 65: Industrial-process measurement, control and automation.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
65B/996/FDIS	65B/1024/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 61987 series, published under the general title *Industrial-process measurement and control – Data structures and elements in process equipment catalogues*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

General

The exchange of product data between companies, business systems, engineering tools, data systems within companies and, in the future, control systems (electrical, measuring and control technology) can run smoothly only when both the information to be exchanged and the use of this information have been clearly defined.

Prior to this standard, requirements on process control devices and systems were specified by customers in various ways when suppliers or manufacturers were asked to quote for suitable equipment. The suppliers in their turn described the devices according to their own documentation schemes, often using different terms, structures and media (paper, databases, CDs, e-catalogues, etc.). The situation was similar in the planning and development process, with device information frequently being duplicated in a number of different information technology (IT) systems.

Any method that is capable of recording all existing information only once during the planning and ordering process and making it available for further processing, gives all parties involved an opportunity to concentrate on the essentials. A precondition for this is the standardization of both the descriptions of the objects and the exchange of information.

The IEC 61987 series proposes a method for standardization which will help both suppliers and users of process control equipment to optimize workflows both within their own companies and in their exchanges with other companies. Depending on their role in the process, engineering firms may be considered here to be either users or suppliers.

The method specifies process control equipment by means of blocks of properties. These blocks are compiled into Lists of Properties (LOPs), each of which describes a specific equipment (device) type. The IEC 61987 series covers both properties that may be used in an inquiry or a proposal and detailed properties required for integration of the equipment in computer systems for other tasks.

IEC 61987-10 defines structure elements for constructing lists of properties for electrical and process control equipment in order to facilitate automatic data exchange between any two computer systems in any possible workflow, for example engineering, maintenance or purchasing workflow and to allow both the customers and the suppliers of the equipment to optimize their processes and workflows. IEC 61987-10 also provides the data model for assembling the LOPs.

IEC 61987-11, while specifying a generic structure for measuring equipment, provides several important detail descriptions, such as the handling of composite devices that are also required for LOPs describing automated industrial valves. This part of IEC 61987 specifies the generic structure for Operating and Device Lists of Properties (OLOPs and DLOPs) for automated industrial valves. Automated industrial valves are so-called final control elements and include control valves, automated on/off-valves, and process regulators. It lays down the framework for further parts of IEC 61987 in which complete LOPs for final control elements of different construction and functional principle will be specified. The generic structure may also serve as a basis for the specification of LOPs for other industrial-process control instrument types.

Device type dictionary

Annex A contains a characterisation of final control elements. This is a tree of relationships between different device types. Starting at the root “equipment for industrial-process automation”, it introduces the final control elements. In addition to control valves, actuators as well as accessories such as positioners belong to this group. This characterisation is used in the Process Automation domain of the IEC Common Data Dictionary (CDD).

INDUSTRIAL-PROCESS MEASUREMENT AND CONTROL – DATA STRUCTURES AND ELEMENTS IN PROCESS EQUIPMENT CATALOGUES –

Part 21: List of Properties (LOP) of automated valves for electronic data exchange – Generic structures

1 Scope

This part of IEC 61987 provides

- a characterization for the integration of automated valves, including control valves, automated on/off-valves and process regulators, in the Common Data Dictionary (CDD);
- generic structures in conformance with IEC 61987-10 for Operating Lists of Properties (OLOPs) and Device Lists of Properties (DLOPs) of final control elements.

The generic structures for the OLOP and DLOP contain the most important blocks for final control elements. Blocks pertaining to a specific equipment type will be described in the corresponding part of the IEC 61987 standard series. Similarly, equipment properties are not part of this part of IEC 61987. For instance, the OLOP and DLOP for globe valves and rotary valves are found in IEC 61987-22.

NOTE Within the classification (see also Figure 1), “final control element” has only the specializations automated valves and process regulators. In practice there are other specializations that are not considered in this standard.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60534-1, *Industrial-process control valves – Part 1: Control valve terminology and general considerations*

IEC 61069-5, *Industrial-process measurement and control – Evaluation of system properties for the purpose of system assessment – Part 5: Assessment of system dependability*

IEC 61508-6, *Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems – Part 6: Guidelines on the application of IEC 61508-2 and IEC 61508-3*

IEC 61987-1:2006, *Industrial-process measurement and control – Data structures and elements in process equipment catalogues – Part 1: Measuring equipment with analogue and digital output*

IEC 61987-10, *Industrial-process measurement and control – Data structures and elements in process equipment catalogues – Part 10: List of Properties (LOPs) for Industrial-Process Measurement and Control for Electronic Data Exchange – Fundamentals*

IEC 61987-11, *Industrial-process measurement and control – Data structures and elements in process equipment catalogues – Part 11: List of Properties (LOP) of measuring equipment for electronic data exchange – Generic structures*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN